

Preparazione

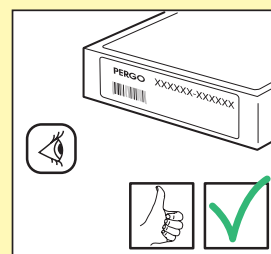
- 1 I pavimenti in parquet Pergo vengono consegnati insieme alle istruzioni illustrate. I seguenti testi forniscono le spiegazioni alle illustrazioni relative a una posa flottante, e sono suddivisi in 3 sezioni: Preparazione, Posa-Finitura e Pulizia. Si raccomanda di leggere accuratamente e per intero tali informazioni, studiando al contempo ciascuna illustrazione. In caso di dubbi o di domande, vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore Pergo oppure l'assistenza tecnica. Si raccomanda vivamente l'uso di accessori originali Pergo, in modo da beneficiare completamente della garanzia sul prodotto.



PRIMA DI INIZIARE

Un pavimento in parquet deve essere considerato un prodotto per ambienti interni e come tale va trattato con cura, prima, durante e dopo la posa. La posa deve essere effettuata dopo che l'eventuale tinteggiatura e ogni altro lavoro di pulizia siano completati e completamente asciugati. Se dopo la posa devono essere effettuati altri lavori, occorre collocare sopra al parquet Pergo un idoneo rivestimento protettivo traspirante. **NON** fissare con nastro adesivo il rivestimento direttamente sul pavimento, poiché la colla potrebbe danneggiarne la superficie verniciata o oliata.

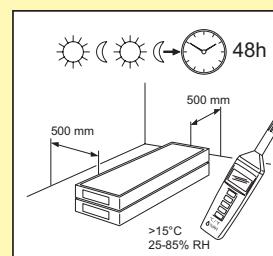
- 2 È possibile acquistare i pavimenti Pergo in vari formati, decori e finiture. Prima d'iniziare la posa, assicuratevi di aver ricevuto il pavimento che avete ordinato. È sempre raccomandabile conservare un'etichetta del prodotto insieme alla ricevuta. Non installate tavole di legno che presentino danni su superfici, spigoli o giunti di incastro. Controllate con attenzione ogni tavola prima e durante la posa, preferibilmente alla luce del giorno. Tenete sempre a mente che il legno non è un materiale omogeneo. È possibile che tra le singole tavole vi siano delle differenze, esattamente come vi sono differenze tra i singoli alberi in natura. La presenza di alborno, nodi e crepe dipende dalla classificazione selezionata e dall'essenza prescelta. Queste imperfezioni sono caratteristiche naturali del legno e non possono essere considerate difetti del prodotto. Pertanto, prima della posa dovrete sempre accertarvi che il pavimento abbia l'aspetto che vi aspettate e verificare di avere a disposizione tutte le informazioni. Se una tavola di parquet è stata installata, viene considerata come accettata e qualsiasi difetto o variazione di colore che interessi tale tavola non può costituire in alcun modo motivo di reclamo. Durante la posa, raccomandiamo di mescolare tra loro le tavole provenienti da diverse confezioni.



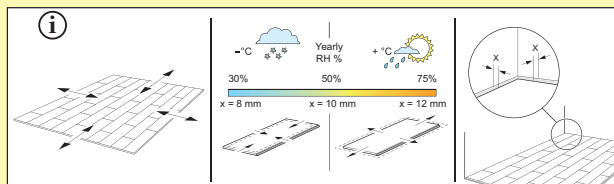
Preparazione

3

Dopo aver ricevuto i pacchi contenenti il pavimento, è necessario lasciarli acclimatare. A tale scopo, prima della posa i pacchi devono essere lasciati chiusi, in posizione orizzontale, non a diretto contatto con pareti o pavimenti. Si raccomanda di conservarli alla normale temperatura ambientale (15-20°C / 59-65°F) e a un livello di umidità relativa compreso tra il 25 e l'85% per almeno 48 ore prima della posa. Un pavimento Pergo è realizzato in legno naturale e quindi si dilaterà e si restringerà a causa dei cambiamenti di umidità relativa. Le variazioni di dimensione del pavimento posato saranno leggermente più accentuata in larghezza che in lunghezza. Ad esempio, a 20°C e con un'umidità relativa del 40-60%, il movimento del legno è minimo. I pavimenti in parquet Pergo sono prodotti e consegnati con un contenuto di umidità che può sopportare un'umidità relativa del 25-85%. Con clima secco, ad esempio nei paesi scandinavi durante l'inverno, l'umidità relativa potrebbe scendere sotto il 25% e nei mesi estivi superare il 70%. Ciò provoca spostamenti nella superficie del pavimento. Per assicurarsi di avere spazio libero a sufficienza per i movimenti naturali del legno ed evitare la possibilità di apertura dei giunti, cigolii ecc. occorre sempre mantenere unom spazio di dilatazione medio di 10 mm rispetto a pareti, soglie, scale, tubazioni ecc. durante la posa di locali residenziali di normali dimensioni. Utilizzate i distanziali del kit di installazione per mantenere lo spazio libero corretto.

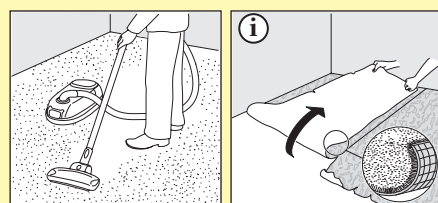
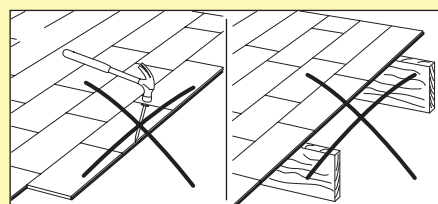


In caso di posa durante l'inverno, con umidità relativa molto bassa, lo spazio libero rispetto alla parete deve essere ridotto a 8 mm (con umidità relativa bassa il pavimento tende a restringersi). Al contrario, in caso di posa durante l'estate con un alto livello di umidità relativa, lo spazio libero deve essere aumentato a 15 mm (con umidità relativa alta il pavimento tende a espandersi). Lo spazio deve essere lasciato libero e non deve essere riempito con sigillante, silicone o altro materiale adesivo. Una posa flottante è per sua natura flottante, quindi non fissate mai il pavimento mediante chiodi, colla, viti o in qualsiasi altro modo.



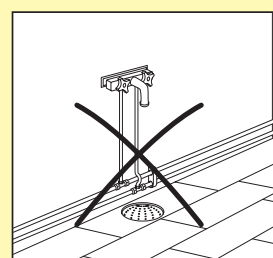
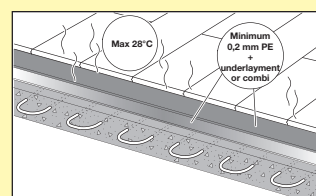
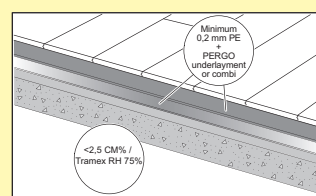
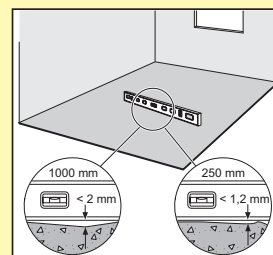
4

I pavimenti in parquet Pergo devono essere posati su un massetto robusto e autoportante, pavimenti in parquet oppure pavimenti coperti da vinile uniforme e non danneggiato. In caso di altri tipi di pavimento, questi devono essere rimossi. Non devono essere presenti segni di muffa e/o di infestazioni di insetti. Verificare la planarità del sottofondo e inchiodare o avvitare tutte le tavole non fissate. Quando si posa un pavimento flottante, se fossero presenti pavimenti in materiali tessili o permeabili, è necessario rimuovere sia il pavimento, sia l'eventuale sottofondo. I pavimenti esistenti realizzati con materiali impermeabili non devono necessariamente essere rimossi (PVC, linoleum, ecc.), se soddisfano tutti gli altri requisiti. Per una posa flottante è sempre necessario utilizzare un materassino. Installare il nuovo pavimento a un'angolazione di novanta gradi rispetto al pavimento esistente. L'eventuale vespaio sottostante la base in legno dovrà essere ventilato. Rimuovere tutti gli ostacoli e verificare la presenza di sufficiente ventilazione (aperture di aerazione di almeno 4 cm² per ogni m² di pavimento). Il contenuto di umidità del legno non può superare il 10%. Prestare attenzione al fatto che il legno e/o i materiali organici possono asciugarsi del tutto in alcuni punti e danneggiare il parquet se esposti a eventuali fonti di calore, come ventole per riscaldamento, stufe a legna, ecc. che generano alte temperature.



Preparazione

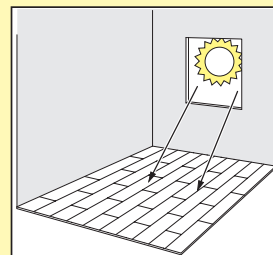
- 5 È necessario controllare accuratamente che l'intero massetto sia livellato in modo uniforme. Utilizzando una livella di circa 1 m, assicuratevi che il pavimento sia uniforme, senza dislivelli superiori a 2 mm. Assicuratevi inoltre che non siano presenti rilievi superiori a 1,2 mm entro un raggio di 250 mm. Se necessario, utilizzare un composto autolivellante per raggiungere la corretta uniformità e planarità del sottofondo.
- 6 Per ottenere una protezione insonorizzante ottimale e la migliore comodità della camminata possibile, nonché per evitare irregolarità di minore entità del massetto, si raccomanda vivamente l'uso di un materassino Pergo appropriato. In caso di posa flottante su massetto e sottofondo in cemento o con riscaldamento a pavimento, deve essere installata una barriera impermeabile al vapore. Se il sottofondo Pergo prescelto non dispone della barriera impermeabile al vapore, è necessario utilizzare una pellicola in polietilene di 0,2 mm come protezione minima contro l'umidità. La pellicola in polietilene deve sovrapporsi, in corrispondenza delle giunzioni, di almeno 200 mm. In caso di posa flottante con qualsiasi altro tipo di sottofondo diverso dal sottofondo Pergo, è necessario rispettare le medesime specifiche tecniche. Nel caso si verificano dei problemi e risulti che la causa è da attribuire al materassino, la garanzia non sarà valida.
- 7 I pavimenti in parquet Pergo non devono essere posati in locali di norma bagnati o in altre stanze con uno scarico a pavimento. Non è possibile effettuare la posa direttamente sulle travi del pavimento.
- 8 I massetti minerali, quali ad esempio il calcestruzzo, devono essere sufficientemente asciutti prima della posa (<2,5% CM / 75% umidità relativa). Se il contenuto di umidità è superiore, oppure può diventare superiore, è necessario utilizzare altri tipi di protezione contro l'umidità.



Preparazione

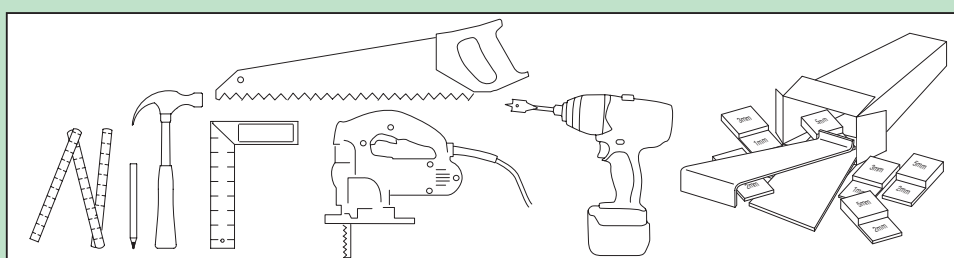
9

Prima di iniziare, pianificare attentamente la direzione di posa delle tavole. Normalmente, consigliamo una posa in direzione parallela alla luce incidente. Se il locale è lungo e stretto, come per un corridoio, consigliamo una posa in direzione parallela alle pareti lunghe. Prestare attenzione al fatto che il colore naturale sarà influenzato dalla luce del sole (lo scolorimento dovuto ai raggi UV è inevitabile). Ciò potrebbe causare lo sbiadimento naturale e il cambiamento del colore, che non rappresentano un difetto del prodotto.

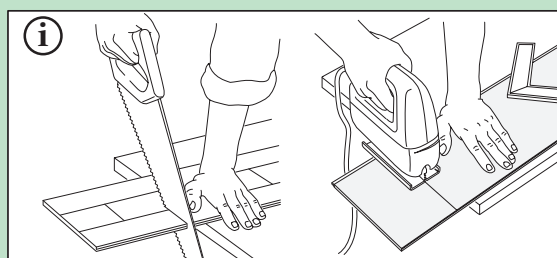


Posa

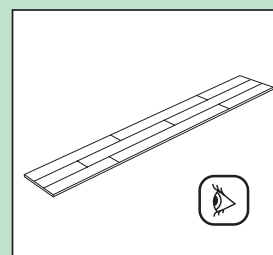
- 1 I pavimenti in legno Pergo sono facili da installare e non richiedono attrezzi costosi. Oltre a pochi, comuni utensili per il "fai-da-te" (metro snodato, matita, martello, seghetto a mano o seghetto elettrico, squadra da falegname ed eventualmente trapano elettrico e guanti da lavoro), avete bisogno soltanto di un kit di installazione Pergo contenente battitavola, tira-lama e distanziatori. Assicuratevi di avere tutti gli attrezzi a disposizione prima d'iniziare la posa.



- 2 Durante il taglio di una tavola di parquet Pergo, assicuratevi di non produrre schegge o trucioli. Se state utilizzando una sega a mano, tenete la superficie decorata della tavola rivolta verso l'alto. Con un seghetto elettrico, la superficie decorata deve essere rivolta verso il basso.



- 3 Prima di essere imballato, ogni tavola di parquet Pergo viene controllato metodicamente per verificare l'assenza di qualsiasi imperfezione. Tuttavia, le confezioni possono venir danneggiate durante il trasporto o quando vengono aperte. Evitate di installare una tavola con una superficie, un bordo o un incastro danneggiati. Ispezionare con attenzione ogni tavola prima di installarla. Una confezione Pergo può contenere una tavola che consiste di diversi pezzi terminali di breve lunghezza, per facilitare la posa. La quantità di pezzi terminali corti per ciascuna scatola può variare da due a tre. La lunghezza complessiva di tutti pezzi corti sarà sempre uguale alla lunghezza di una normale tavola.

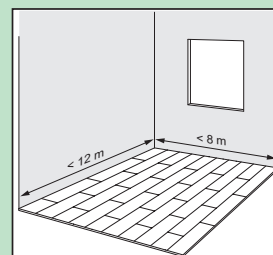


Prestare attenzione al fatto che il legno non è un materiale omogeneo. Vi saranno sempre differenze fra una tavola e l'altra proprio come vi sono differenze da un albero all'altro. È proprio questo aspetto che regala all'utente la sensazione calda e naturale che un pavimento in parquet sa offrire. I nodi e le crepe compariranno a seconda della classificazione e dall'essenza prescelta. Si tratta di una caratteristica naturale e non è possibile considerarla un difetto del prodotto. Pertanto, accertatevi che il pavimento abbia l'aspetto desiderato e richiedete al rivenditore tutte le informazioni necessarie prima della posa. Dopo la posa, una tavola è considerato come accettata e non può essere oggetto di reclamo. Consigliamo di mescolare tra loro le tavole, prelevandole da confezioni diverse man mano che si procede con la posa.

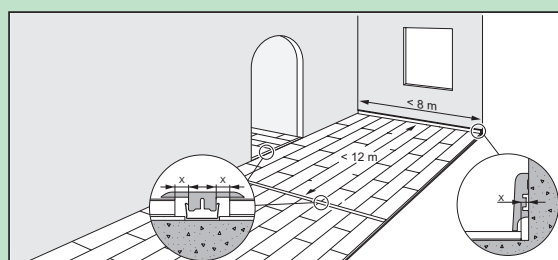
Posa

4 Le tavole di parquet possono essere posate in modo flottante o incollate.

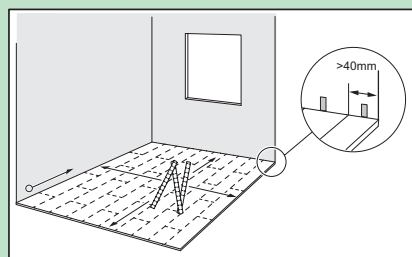
5 Se scegliete di installare un pavimento flottante, dovete stendere la prima sezione del materassino in direzione parallela alla lunghezza delle tavole da posare. Aggiungete gradualmente le sezioni successive del materassino man mano che posate le tavole di parquet. È fondamentale utilizzare un materassino livellante per eliminare ogni minima imperfezione nel massetto. Quando si effettua la posa su massetto o sottofondo in calcestruzzo/cemento o in caso di riscaldamento a pavimento, deve essere impiegata una pellicola impermeabile al vapore per proteggere il parquet Pergo contro la risalita di umidità o condensa.



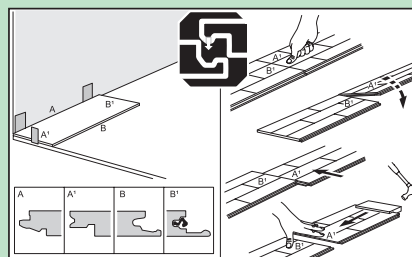
6 In locali con una lunghezza superiore a 12 m e larghezza superiore a 8 m, deve essere montato un giunto di dilatazione intermedio. L'espansione e la contrazione sono lineari, pertanto maggiore è la superficie, maggiore deve essere il giunto di dilatazione. Un giunto di dilatazione deve essere utilizzato per le comuni soglie delle porte. I pavimenti in parquet non sono adatti per l'utilizzo in ambienti ricchi di umidità, come ad esempio bagni e saune.



7 Prima di iniziare, misurate con cura la lunghezza e la larghezza del locale, in modo da pianificare una disposizione precisa per ottenere un aspetto equilibrato del pavimento. Ciò garantirà inoltre di evitare che l'ultima fila sia troppo stretta. Se l'ultima fila risultasse inferiore a 40 mm, la posa sarà più semplice se le tavole della prima riga sono tagliate nel senso della lunghezza.

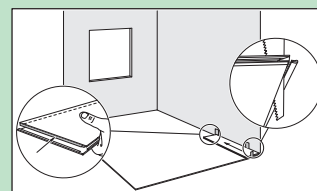


8 Spesso la posa viene effettuata parallelamente alle pareti lunghe della stanza. La direzione di posa più comune per tutti i tipi di pavimenti in legno è da sinistra a destra, con il lato della linguetta (A) rivolto verso la parete di partenza. Le tavole devono essere posate rivolgendo il lato con la linguetta (A) verso la parete. Ricordare sempre i distanziatori per assicurare la presenza di uno spazio di dilatazione! Grazie al brevetto Perfectfold, la posa risulta molto facile. Questo brevetto semplifica notevolmente l'eventuale smontaggio di una tavola senza danneggiare il meccanismo d'incastro. L'incastro del lato corto delle tavole può essere assemblata in modi diversi, tramite incastro dall'alto, incastro ad angolo o incastro orizzontale. La modalità più rapida, semplice e sicura è tramite incastro dall'alto. Un martello in gomma può rappresentare un valido strumento per verificare gli incastri e batterli delicatamente, se necessario.

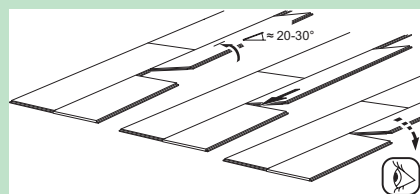
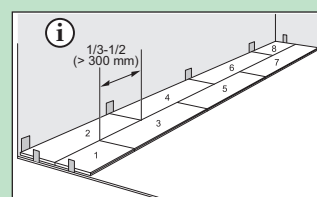


Posa

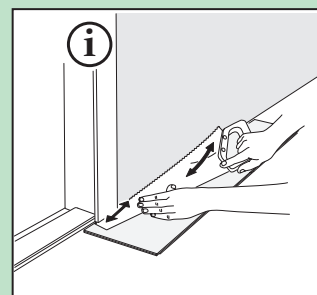
- 9 Adattare la larghezza delle tavole della prima fila o come minimo tagliare la linguetta dell'incastro in modo da garantire lo spazio necessario tra la tavola e la parete. Se il muro è curvo/irregolare, la prima fila deve essere tagliata in modo da seguire il contorno della parete. Usate i distanziatori! Tagliate la linguetta dell'incastro della prima tavola anche sul lato corto. La tavola avrà quindi la linguetta di plastica flessibile sul lato corto di destra.



- 10 Posate le prime 2 file basandovi sull'illustrazione. Si raccomanda di posare le tavole in modo da ottenere uno sfalsamento pari a circa $1/3$ della lunghezza della tavola, ma mai inferiore a 300 mm. Posare le prime 2 file nel modo indicato aiuterà a mantenere una linea dritta per iniziare il resto della posa. I pezzi tagliati dalla prima e seconda fila dovrebbero di norma essere perfetti come tavole iniziali della terza e quarta fila. Ricordate sempre di utilizzare i distanziatori per mantenere la distanza giusta dalle pareti. Sollevate la tavola da posare con un angolo di circa 20-30 gradi, spingetela nella scanalatura sul lato lungo della fila precedente e fatela scorrere delicatamente verso sinistra, fino a far combaciare il lato corto delle tavole. Premete con forza la tavola verso il basso sul pavimento: il sistema Perfectfold bloccherà perfettamente l'incastro del lato corto della tavola. Controllate sempre tutti gli incastri prima di continuare (se necessario picchiate delicatamente con il martello in gomma e il batti-tavola).

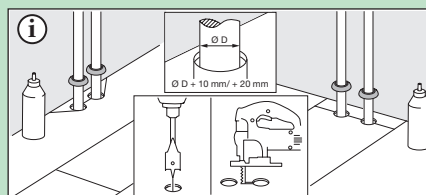


- 11 Per ottenere una rifinitura gradevole quando il nuovo pavimento incontra la soglia di una porta, raccomandiamo di effettuare un taglio sotto la modanatura della porta. A tale scopo, capovolgete una tavola Pergo e posizionate la sul pavimento contro la modanatura. Quindi tenete il seghetto manuale appoggiato sulla tavola e tagliate l'intelaiatura o la modanatura, come mostrato in figura. Rimuovete il pezzo tagliato e utilizzate l'aspirapolvere per eliminare i detriti. A questo punto, potete semplicemente far scorrere il pavimento sotto l'intelaiatura o la modanatura per ottenere una rifinitura perfetta.

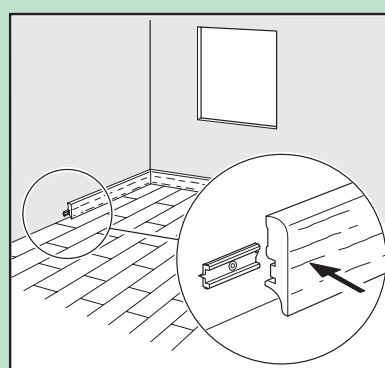


Posa

- 12 Per posare i pavimenti in parquet Pergo intorno alle tubazioni, misurate accuratamente e contrassegnate le tavole con il punto centrale esatto per ciascuna tubazione. Praticate con il trapano un foro in corrispondenza di ciascun punto contrassegnato, equivalente al diametro della tubazione + 16 mm, se il clima è secco, e 24 mm se il clima è umido. Se si tratta del lato lungo della tavola, eseguite un taglio a 45 gradi da ciascun foro al bordo della tavola e quindi eseguite un secondo taglio tra i fori come mostrato in figura. Se si tratta dell'estremità della tavola, eseguite un taglio diritto da una parte all'altra della tavola. Posate la tavola. Successivamente, utilizzate una normale colla per legno lungo le estremità del pezzo tagliato in precedenza e incollate il pezzo nella sua posizione originaria. Assicuratevi che la colla non coli tra il pezzo tagliato e il massetto. Utilizzate i distanziatori per garantire che il pezzo venga incollato saldamente e rimuovete l'eventuale colla sulla superficie del pavimento direttamente con uno straccio inumidito. Lo spazio libero creato intorno alle tubazioni serve a garantire che il pavimento possa muoversi come previsto nel corso delle stagioni. Tali spazi non devono essere riempiti con sigillante, silicone o altro materiale adesivo. Per nascondere gli spazi intorno alle tubazioni dei termosifoni, utilizzate gli anelli di raccordo Pergo per termosifoni.



- 13 Ispezionate la superficie finale del pavimento posato, rimuovete tutti i distanziatori e installate i battiscopa in legno Pergo seguendo le istruzioni allegate ai battiscopa.



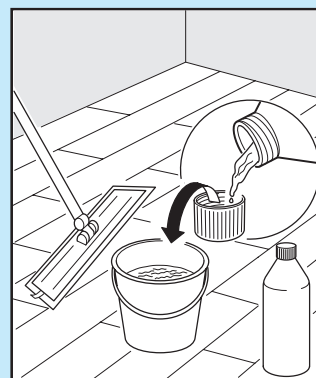
Istruzioni per la pulizia

- 1 Quando installate un pavimento flottante, durante la posa e immediatamente dopo, potete tranquillamente camminare sulla sua superficie. Dopo la posa, si raccomanda di mantenere delle condizioni di temperatura intorno a 15-22°C e un livello di umidità relativa tra il 25 e l'85%. Durante il periodo invernale, l'aria nei locali è normalmente molto secca, motivo per cui si consiglia vivamente di utilizzare degli umidificatori in modo da garantire un livello di umidità costante. In estate e in autunno, quando vi è un'umidità relativa elevata, il locale dovrebbe essere ben ventilato.

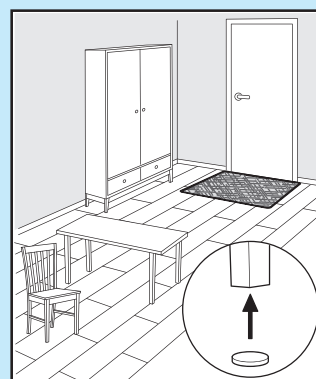
- 2 Per rimuovere sporcizia e polvere dal pavimento, utilizzate uno straccio asciutto, una scopa o un aspirapolvere. Assicuratevi che l'aspirapolvere sia dotato di ruote morbide e di una spazzola speciale per parquet, in modo da evitare di graffiare il pavimento. Non usate mai un pulitore a vapore per pulire il pavimento in legno. Per la prima pulizia del pavimento, accertatevi di rimuovere TUTTA la polvere e la sporcizia prima di usare un panno. Non è assolutamente consentito effettuare una pulizia del pavimento in legno con eccessivo utilizzo di acqua.



- 3 Per la manutenzione del pavimento, utilizzate solo i prodotti per la pulizia consigliati. Ricordate che l'uso di altri prodotti per la pulizia potrebbe danneggiare il pavimento. Asciugate sempre il pavimento con un panno, finché sulla superficie del pavimento non siano visibili segni di umidità o di liquidi. I parquet con bisellatura devono essere puliti solo con un panno asciutto.



- 4 Le rotelle delle sedie da ufficio devono essere del tipo cosiddetto "morbido" ed è raccomandabile sistemare un tappeto protettivo in plastica nella zona in cui la sedia sarà collocata o utilizzata. Tutte le gambe dei mobili devono essere protette da appositi feltrini in modo da evitare di graffiare la superficie verniciata o oliata. Evitate di trascinare mobili pesanti sul pavimento in legno, in modo da evitare possibili graffi. Si raccomanda di sollevare i mobili per spostarli. Posizionate sempre uno zerbino di buona qualità a ogni ingresso per evitare l'introduzione di sabbia, sporcizia o acqua, che potrebbero provocare graffi.



Istruzioni per la pulizia

- 5 Speciali istruzioni per la pulizia sono a disposizione presso il vostro rivenditore Pergo o sul sito web di questi prodotti. Leggete con attenzione queste istruzioni prima di effettuare la manutenzione delle superfici verniciate o oliate.

- 6 Il produttore non si assume alcuna responsabilità di eventuali problemi o danni derivanti dall'inesperienza nella preparazione del sottofondo o nella posa stessa del pavimento o dall'aver esposto il pavimento a condizioni climatiche o di manutenzione inappropriate. Il diritto all'indennizzo di tavole danneggiate o di diversa colorazione non si estende ai parquet già installati. In caso di installazioni speciali, consigliamo di informarvi adeguatamente circa i requisiti specifici del progetto di costruzione. Per ulteriori domande, contattate il vostro rivenditore.